

SMLOUVA O POSKYTOVÁNÍ SPORTOVNÍCH SLUŽEB

Městská sportovní Turnov, s.r.o.

IČO: 259 41 640

se sídlem Vojtěcha Maška 2300, 511 01 Turnov

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Hradci Králové, oddíl C, vložka 16428

zastoupena: Ing. Jiří Veselka, MBA, jednatel

(dále jen „**Poskytovatel**“)

a

FK Turnov z.s.

IČO: 266 60 385

se sídlem Koškova 2277, 511 01 Turnov

zapsaná ve spolkovém rejstříku vedeném Krajským soudem v Hradci Králové, oddíl L, vložka 5269

zastoupena: Ing. Jaroslav Knížek, prezident klubu v zastoupení sekretářem klubu

(dále jen „**Objednatel**“)

Poskytovatel a Objednatel společně dále jen jako „**Smluvní strany**“ či jednotlivě jako „**Smluvní strana**“

uzavírají níže uvedeného dne, měsíce a roku dle zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů, tuto

smlouvu o poskytování sportovních služeb:
(dále jen „**Smlouva**“)

Preambule

- (A) Poskytovatel prohlašuje, že je podnikatelem poskytujícím mimo jiné tělovýchovné a sportovní služby v oblasti regenerace, rekreace, rekondice a sportovního tréninku.
- (B) Objednatel prohlašuje, že je spolkem založeným za účelem vytváření podmínek pro zajištění organizace tréninkové a závodní činnosti pro své členy.

I.

Předmět smlouvy

1. Předmětem Smlouvy je úprava základních podmínek vzájemné spolupráce Smluvních stran spočívající zejména v závazku Poskytovatele dodat a zajistit pro Objednatele služby spočívající v poskytnutí prostor fotbalového stadionu (hlavní hřiště na pozemku pč. 1839/12 v kú Turnov, a tréninkového hřiště na pozemcích pč.3610/4,106,107,116,132,154,159,1.60,155,156,115,158 v kú Turnov) a jeho zázemí na adrese Koškova 2277, 511 01 Turnov (dále jen „**Fotbalový stadion**“), a sportovního náčiní v těchto prostorech za účelem opakovaného krátkodobého a řádného provozování sportovní činnosti ze strany Objednatele (souhrnně dále jen „**Služby**“), a závazek Objednatele zaplatit Poskytovateli za tyto služby sjednanou odměnu. Zázemím Fotbalového stadionu se rozumí i veškeré prostory, které s poskytovanými Službami přímo souvisí, zejména pak tribuna, parkoviště a následující prostory v budově v ulici Koškova čp. 2277, Turnov:

Prostor
Kiosek
WC + úklidová komora
Klubovna
WC imobilní
Sklad kiosek
WC muži - venkovní/akce
WC ženy - venkovní/akce
Šatna + wc + sprcha
Šatna + wc + sprcha
Šatna + wc + sprcha

Šatna muži A + wc + sprcha
Šatna
Šatna
WC + sprcha
Šatna
Šatna
WC + sprcha
Kuchyňka + rozhlas
Šatna rozhodčí + sprcha
Sklad dresů
Kancelář klubu
Zasedací místnost + bar + wc

2. Poskytovatel prohlašuje, že je oprávněn ve výše specifikovaných prostorách Služby poskytovat, kdy je Poskytovatel jejich vlastníkem nebo nájemcem specifikovaných prostor na základě nájemní smlouvy uzavřené s Městem Turnov ze dne 18.06.2019.
3. Smluvní strany shodně prohlašují, že prostory, ve kterých budou Služby poskytovány, jsou zcela způsobilé a vhodné pro naplnění účelu této Smlouvy.
4. Služby budou Objednateli poskytovány vždy v termínech a časech dle dohodnutého rozvrhu jednotlivých sportovišť a na základě „podpínek užívání sportovišť“, které tvoří Přílohu č. 1 této smlouvy a bližší specifikace služby Přílohu č. 3.
5. Změna termínů poskytování Služeb dle odst. 3 tohoto článku může být provedena pouze na základě dohody Smluvních stran, přičemž zájem o změnu je Objednatel povinen Poskytovateli sdělit alespoň 3 dny předem. Na změnu termínů nemá Objednatel právní nárok.

II.

Odměna Poskytovatele a platební podmínky

1. Objednatel se zavazuje zaplatit Poskytovateli za poskytnutí Služeb odměnu stanovenou na základě hodinové sazby dle rozhodnutí Rady Města Turnov, které bude vždy oznámeno Objednateli alespoň 30 dnů před vstoupením nových cen v účinnost v rámci této Smlouvy. Úhrada bude prováděna formou čtvrtletního paušálu, přičemž kalkulace stanovení tohoto paušálu provedená na základě schválené hodinové sazby a rozvrhů využití sportovišť tvoří Přílohu č. 2 této Smlouvy.
2. Nebude-li Objednatel souhlasit s novými cenami Služeb dle odst. 1 tohoto článku, je oprávněn tuto Smlouvu vypovědět do 15 dnů od doručení oznámení o změně cen Služeb, kdy v takovém případě Smlouva skončí ke dni předcházejícímu den účinnosti nových cen Služeb dle rozhodnutí Rady Města Turnov.
3. Nárok na odměnu za provedené Služby Poskytovateli vzniká jejich provedením a převzetím Objednatelům. Budou-li Služby poskytovány po dobu celého kalendářního roku, platnosti smlouvy, bude odměna ze strany Poskytovatele vyúčtována vždy po skončení každého kvartálu.
4. Nárok na odměnu vzniká Poskytovateli též v případě, že z důvodu na straně Objednatelů nedojde ve sjednaném termínu k převzetí služeb.
5. Výše odměny za poskytnuté Služby bude hrazena na základě daňových dokladů (faktur) vystavených Poskytovatelem.
6. Odměna za Služby Poskytovatele bude splatná vždy na bankovní účet Poskytovatele uvedený na faktuře nebo v hotovosti k rukám Poskytovatele na základě příslušného dokladu. Nebude-li na faktuře uveden bankovní účet Poskytovatele, provede Objednatel platbu na bankovní účet [REDACTED], vedený u Komerční banky, a. s.

7. Veškeré náklady Poskytovatele spojené s poskytováním Služeb dle této Smlouvy jsou již vypořádány spolu s úhradou konkrétní odměny dle odstavce 1 tohoto článku.

III.

Práva a povinnosti Smluvních stran

1. Poskytovatel je povinen Služby dle této Smlouvy vykonávat odborně, pečlivě, včas, ve sjednané době. Poskytovatel je povinen udržovat prostory, kde je realizována sportovní činnosti dle čl. I. odst. 1 této Smlouvy v řádném a provozuschopném stavu v souvislosti s účelem této Smlouvy.
2. Poskytovatel prohlašuje, že nemá žádné závazky či povinnosti, které by mu bránily v poskytování Služeb dle této Smlouvy.
3. Dojde-li k neočekávané a náhlé poruše dodávky tepla, vody či elektrické energie do předmětných prostor, zavazují se Smluvní strany ujednat náhradní termín poskytnutí Služeb po odstranění uvedených závad.
4. Objednatel je povinen poskytnout Poskytovateli veškerou potřebnou součinnost pro úspěšnou realizaci Služeb v režimu této Smlouvy, vč. poskytnutí informací a prostředků nutných pro efektivní spolupráci.
5. Objednatel je povinen prostor, v němž jsou poskytovány Služby dle čl. I. odst. 1 této Smlouvy užívat řádně a chránit jej před poškozením. Objednatel odpovídá v plném rozsahu za poškození těchto prostor či sportovního náčiní, jež je Objednateli ze strany Poskytovatele poskytnuto, či které se v uvedených prostorách nachází.
6. Objednatel je povinen sdělit Poskytovateli nutnost případných oprav v předmětných prostorách či na sportovním náčiní, a to bez zbytečného odkladu, kdy potřebu takovéto opravy zjistí, nebo při rozumně požadované péči zjistit měl a mohl.
7. Objednatel je povinen dodržovat provozní řád prostor a zajistit, aby byl tento dodržován i ze strany třetích osob, které s vědomím Objednatele prostory a sportovní náčiní užívají.
8. Objednatel je povinen po ukončení sportovní činnosti v prostorách předat tyto Poskytovateli ve stejném stavu, v jakém mu byly původně předány s ohledem na běžné opotřebení.
9. Smluvní strany jsou povinny navzájem se informovat v případě, že se dozví jakoukoli informaci podstatnou pro činnost druhé Smluvní strany, a to bezodkladně.
10. Objednatel není oprávněn převést svá práva a povinnosti z této Smlouvy nebo její části na třetí osobu bez předchozího výslovného souhlasu Poskytovatele.

IV.

Smluvní pokuta

1. Ocitne-li se Objednatel v prodlení s úhradou odměny dle této Smlouvy, je povinen Poskytovateli uhradit smluvní pokutu ve výši 0,1 % z dlužné částky za každý započatý den prodlení. Povinnost Objednatele k případné náhradě škody není tímto ujednáním nijak dotčena.

V.

Doba trvání Smluvního vztahu

1. Tato Smlouva je uzavřena na dobu 10 let, nejdéle však na dobu trvání nájmu ve smyslu čl. I. odst. 2 této Smlouvy, nestane-li se zároveň Poskytovatel namísto nájemce vlastníkem specifikovaných prostor.
2. Každá Smluvní strana je oprávněna tuto Smlouvu vypovědět s výpovědní dobou 12 měsíců, která počne běžet prvního dne měsíce následujícího po měsíci doručení výpovědi druhé Smluvní straně, a to i bez uvedení důvodů.
3. V případě prodlení Poskytovatele s provedením Služeb dle této Smlouvy o více jak 20 dnů je Objednatel oprávněn odstoupit od této Smlouvy

4. V případě prodlení Objednatele s úhradou odměny dle této Smlouvy o více jak 20 dnů je Poskytovatel oprávněn odstoupit od této Smlouvy.
5. Odstoupení od Smlouvy či výpověď musí mít písemnou formu a musí být doručeny druhé Smluvní straně.

VI.

Závěrečná ujednání

1. Tato Smlouva je vyhotovena ve 2 stejnopisech, přičemž po jednom obdrží obě Smluvní strany.
2. Změny nebo doplnění této Smlouvy mohou být učiněny pouze formou písemných očíslovaných dodatků se souhlasem obou Smluvních stran.
3. Stane-li se či ukáže-li se kterékoli z ustanovení této Smlouvy být neplatným, neúčinným, či zdánlivým, tato neplatnost, neúčinnost ani zdánlivost nebude mít vliv na platnost zbývajících ustanovení této Smlouvy. Smluvní strany nahradí takové neplatné, neúčinné, popř. zdánlivé ustanovení Smlouvy platným a účinným ustanovením, které bude svým ekonomickým dopadem co nejblíží (v maximální možné míře přípustné právními předpisy) ustanovení, které má být nahrazeno, a úmysl Smluvních stran nebude takovou změnou dotčen, a to ve lhůtě 10 dnů od doručení výzvy kterékoli Smluvní strany druhé Smluvní straně k takovému právnímu jednání.
4. Všechny spory vyplývající z této Smlouvy a s touto Smlouvou související se budou Smluvní strany snažit vyřešit smírnou cestou. Nebude-li to možné, budou se tyto spory řešit u věcně a místně příslušného soudu v České republice.
5. Nedílnou součástí této Smlouvy tvoří následující přílohy:
Příloha č. 1: Podmínky užívání sportoviště
Příloha č. 2: Kalkulace ceny služeb
Příloha č. 3: Bližší specifikace služeb
6. Smluvní strany se seznámily s celým obsahem této Smlouvy a prohlašují, že byla sepsána na základě pravdivých údajů, jejich pravé a svobodné vůle a nebyla sjednána v tísní, ani za jednostranně nevýhodných podmínek. Na důkaz toho připojují své podpisy. •
7. Tato smlouvaje aktualizací Smlouvy ze dne 1.1.2021, která tímto pozbývá platnosti.

Na straně Poskytovatele:

V

20.2.2025

Městský sportovní Turnov, s.r.o.
Ing. Jiří Veselka, MBA, jednatel

Městská sportovní Turnov, sro (2)
Vojtěcha Maška 2300, 511 01 Turnov
10:25941640. DIČ:CZ25941640

Na straně Objednatele:

V Turnově dne 20.2.2025

FK Turnov z.s.
Jiří Šteffan - předseda,
Petr Koubus - místopředseda

FK TURNOV, z.s.

Koškova 2277
511 01 Turnov
IČ: 26660385

Q

Podmínky užívání sportovišť - Příloha č. 1

Obě strany se dohodly **pro rok 2025** že:

- 1 MST nebude FK zasahovat do interní spolkové a sportovní činnosti.
- 2 Vzhledem k zajištění odpovídající úrovně sportovní činnosti FK, ke které jsou nutné určité standardy, jsou ze strany MST garantovány následující podmínky:

a) Přednostní zajištění tréninkových hodin:

MST umožní FK přednostní využívání fotbalového stadionu, včetně vybavení v níže uvedených časech.

Důvodem k přednostnímu využívání stadionu je zejména odpovídající možnost kvalitního tréninku závodních družstev a přípravy na soutěže (časy se týkají hlavní sezóny březen až říjen)

Časy, kdy bude FK přednostně využívat hlavní fotbalový stadion		
Pondělí		15.00-19.00 hod.
Úterý		15.00-19.00 hod.
Středa		15.00-19.00 hod.
Čtvrtek		15.00-19.00 hod.
Pátek		15.00-19.00 hod.
Sobota	Mistrovská utkání - (dle termínové listiny)	Mistrovská utkání - (dle termínové listiny)
Neděle	Mistrovská utkání - (dle termínové listiny)	Mistrovská utkání - (dle termínové listiny)

Časy, kdy bude FK přednostně využívat tréninkovou plochu FS		
Pondělí		15.00-19.00 hod.
Úterý		15.00-19.00 hod.
Středa		15.00-19.00 hod.
Čtvrtek		15.00-19.00 hod.
Pátek		15.00-19.00 hod.
Sobota	Mistrovská utkání - (dle termínové listiny)	Mistrovská utkání - (dle termínové listiny)
Neděle	Mistrovská utkání - (dle termínové listiny)	Mistrovská utkání - (dle termínové listiny)

3. MST zajistí v rámci poskytování služby odpovídající plochy pro umístění běžné reklamy na fotbalovém stadionu. Reklamy, které si FK zajistí, mohou být umístěny v prostorách fotbalového stadionu. O jejich umístění musí být vždy vedení MST informováno. Finanční otázka řešení reklamy je předmětem samostatné smlouvy.

Na straně Poskytovatele:

V Turnově dne 1.1.2025

Městská sportovní Turnov, s.r.o. (2)
vojtěcha Maška 2300, 511 01 Turnov
IČ:25941640, DIČ:CZ25941640

Městská sportovní Turnov, s.r.o.

Ing. Jiří Veselka, jednatel

Na straně Objednatele:

V Turnově dne 1.1.2025

FK Turnov, z.s.

Jiří Šteffan, předseda,

Petr Koubus, místopředseda

FK TURNOV, z.s.

Koškova 2277,

511 01 Turnov

IČ: 26660385

(D)

Kalkulace ceny služeb - Příloha č. 2

Fotbalový stadion

RM schválená cena za poskytování sportovní služby **pro rok 2025*** (kalkulovaná cena na základě nákladů se službou spojených):

1 060 000- Kč/rok včetně DPH

*Cena je platná na období 1.1. až 31.8.2025, na další období bude uzavřen cenový dodatek dle RM schválené ceny v 1. kvartálu roku 2025

Hodinové využití:

Využitelnost 9 měsíců/rok (z toho březen, červenec, srpen a listopad průměrně cca na 20 %).

Průměrný počet hodin v běžném měsíci cca 170 hodin (expertní odhad dle vykázané činnosti), tj

celkem za rok $(5 + 4 \times 0,2) \times 170 = 986$ hodin/rok; zaokrouhleno 990 hodin/rok

Výpočet kvartální platby $1\,060\,000/4 = 265\,000,-$ Kč/kvartál

Kvartální platba:

265 000,-Kč včetně DPH

Na straně Poskytovatele:

V Turnově dne JKI.2025

Městská sportovní Turnov, s.r.o.
Jiří Veselka Maška 2300, 511 01 Turnov
IČ:25941640, DIČ:CZ25941640

Městská sportovní Turnov, s.r.o.

Ing. Jiří Veselka, jednatel

Na straně Objednatele:

V Turnově dne 1.1.2025

[Redacted signature area]

FK Turnov, z.s.

FK TURNOV, z.s.

KoSkova2277.
511 01 Turnov

Jiří Šteffan - předseda----- „É j 66,03 5“

Petr Koubus - místopředseda

Podrobná specifikace služby - Příloha č. 3

1. Personální rozsah poskytované služby:

Služba je standardně poskytována v personální kapacitě 2 osob, správců areálu v celkovém úvazku 1,7. Pro rok 2025 jsou konkrétně určeni jako správci Jiří Šimek a Luděk Dlouhý

MST je zajišťuje v rámci svého firemního personálního zázemí záskok, případně krátkodobé posílení personálního zajištění správy sportoviště pro případ dlouhodobější nemoci určených osob (správců), nebo mimořádné potřeby či zajištění nadstandardních činností.

2. Zajišťované činnosti:

2.1. Správci zajišťují následující práce a činnosti

Péče o travnaté plochy (sekání, hnojení, postřiky, provoz a údržba zavlažovacího systému, apod.)

Základní opravy a údržba všech objektů a zařízení v areálu FS dle potřeb a dle požadavků FK (oprava/výměny zádržných a brankových sítí, sekání a údržba ochozů, potřebné opravy správní budovy, aj.). Základní opravy svépomocí, větší a náročnější opravy zajišťují dodavatelsky ve spolupráci s hlavním technikem MST

Udržování pořádku v areálu (úklid, svoz odpadů, úklid tribuny, atd.)

Konkrétně viz část „3. Seznam prací správců v areálu fotbalového stadionu“

2.2. MST dále zajišťuje:

Zajištění dohodnutého spotřebního materiálu (úklidové prostředky, hygienické potřeby, aj.)

Zákonné revize a pravidelné kontroly technických zařízení dané normami či provozními předpisy

Monitoring spotřeby energií

Evidenci veškerých nákladů a tržeb nutných pro sledování hospodaření střediska

Ve spolupráci s FK připravuje rozvoj areálů (studie, projektovou dokumentaci)

Zajištění investičních činností v areálu, případně dotační management pro tuto oblast ve spolupráci s Městem Turnov a FK

3. SEZNAM PRACÍ SPRÁVCŮ V AREÁLU FOTBALOVÉHO STADIONU

Správci: Jiří Šimek a Luděk Dlouhý

ÚDRŽBA HŘIŠTĚ č. 1 a č. 2 (travnatý povrch)

- > Sekání travnaté plochy (3x4 týdně, včetně SO/NE dle hracího plánu)
- > Válcování travnaté plochy
- > Síťování (před sekání, srážení rosy)
- > Lajnování hrací plochy (někdy i rozměřování cca 2-3 ročně)
- > Vyčesávání ručním vertikutátorem (cca 16 km na jedno pročesání - 3xročně)
- > Hnojení travnaté plochy (9x ročně)
- > Zašlapávání drnů po zápasech
- > Hloubkové vyrývání plevelů
- > Opravy vyšlapaných míst (semeno, písek, hlína)
- > Opravy vybavení (branky, sítě, atd.)
- > Asistence při zápasech (praporky, vybavení)

ÚDRŽBA OKOLÍ SPORTOVIŠT/HŘIŠTĚ č.1 a č.2

- > Nakládání a odvoz trávy do TS kompostárna (největší vytížení)
- > Sekání křovinořezem
- > Sekání speciální svahovou sekačkou
- > Sekání samojízdným mulčovačem
- > Postřiky proti plevelům a plísním
- > Rozhrabávání krtičin
- > Sekání okolí starší sekačkou
- > Úklid tribuny a okolí
- > Svoz košů, odvoz odpadu TS
- > Úklid listí, práce s fukarem
- > Převoz lavic, branek, tabule, vybavení

ÚDRŽBA BUDOVY ZÁZEMÍ FOTBALOVÉHO AREÁLU - realizace průběžně celý rok

- > Oprava sociálního zařízení - toalet
- > Vodo instalatérské práce (umyvadla, sprchy)
- > Výmalby prostor (kabiny, další prostory)
- > Elektro instalatérské práce (zásuvky, vypínače, žárovky, zářivky)
- > Hrubý úklid kabin a ostatních prostor (zametání, koše, vysávání, atd.)
- > Kontrola, provoz, spouštění topného systému
- > Drobná údržba (zámky, instalace předmětů, nástěnky, lékárničky, atd.)

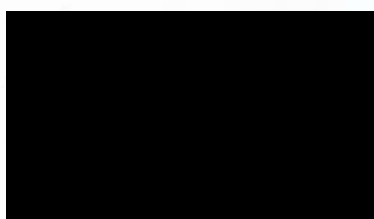
ÚDRŽBA MECHANIZACE - realizace průběžně celý rok

- > Čištění mechanizace po použití (např. po každém sekání žací ústrojí)

- > Promazání mechanizace dle mazacího plánu
- > Pravidelné výměny olejů, filtrů, svíček, atd. dle servisního plánu
- > Doprava mechanizace do servisů
- > Asistence při opravách strojů

OSTATNÍ- realizace průběžně celý rok

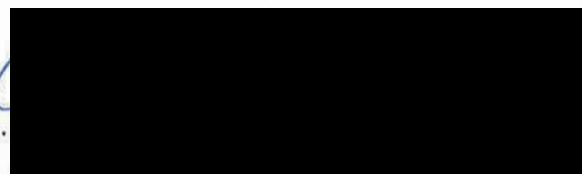
- > Administrativní činnost (výkazy, vyúčtování, dotazníky)
- > Odečty energií - pravidelně
- > Nákup pohonných hmot
- > Nákup drobného materiálu
- > Nákup úklidových prostředků
- > Školení
- > Asistence při revizích,
- > Asistence při realizaci investičních akcí ve spolupráci s FK T
- > Účast na schůzkách s městem a FK T
- > Zařizování a účast při obhlídkách jiných sportovišť (fotbalová hřiště, UMT - např. JBC, MB)
- > Asistence při utkáních o víkendech
- > Montáž reklam pro FK Turnov



Městská sportovní Turnov, s.r.o. z
ft cha Maška 2300. 511 01 Turnov
IČ 25941640 DIČ CZ25941640
27

Městská sportovní Turnov, s.r.o.

Ing. Jiří Veselka, jednatel



FK Turnov, z.s.

FK TURNOV, z.s.

Koškova 227t
511 01 Turnov
IČ: 26660385

(D

Jiří Šteffan - předseda.

Petr Koubus - místopředseda